

Công việc dọn sạch đang được tiến hành tại Địa Điểm Everett Smelter

Sở Sinh Thái đã bắt đầu loại bỏ đất ô nhiễm ra khỏi một khu vực tại Địa Điểm Dọn Sạch Everett Smelter. Công việc này được tập trung ở hai khu vực trong địa điểm dọn sạch, một khu vực phía bắc còn khu vực kia ở phía nam Broadway (xem bản đồ trong trang 2). Công việc sẽ tiếp tục cho tới đầu tháng Ba.

Ngoài công việc dọn sạch, Sở Sinh Thái cũng dự định lấy mẫu của hai công viên thuộc sở hữu của thành phố là American Legion Memorial và Wiggums Hollow Parks. Kết quả kiểm tra mẫu của công viên sẽ có vào mùa xuân năm 2013.

Chuyện gì xảy ra

Dọn sạch:

- Clearcreek, nhà thầu của Sở Sinh Thái, tiếp tục loại bỏ đất ô nhiễm ra khỏi các khu nhà trên đường Hawthorne Street và Balsam Lane.
- Nếu khu nhà của quý vị có trong danh sách dọn sạch trong năm 2011, quý vị sẽ được liên lạc qua điện thoại ít nhất một tuần trước khi bắt đầu công việc trong khu nhà của quý vị.
- Sở Sinh Thái sẽ gặp các gia chủ trong danh sách dọn sạch cho năm 2012 vào tháng Mười một và tháng Mười hai, 2011.
- Ba biển thông báo tiến trình dự án được đặt tại khu vực dọn sạch ở 2709 5th Street, 2901 Butler và trên 700 block of Hawthorne. Sở Sinh Thái sẽ đặt các tờ thông tin với thông tin mới nhất trong các hộp biển báo.

Lấy mẫu:

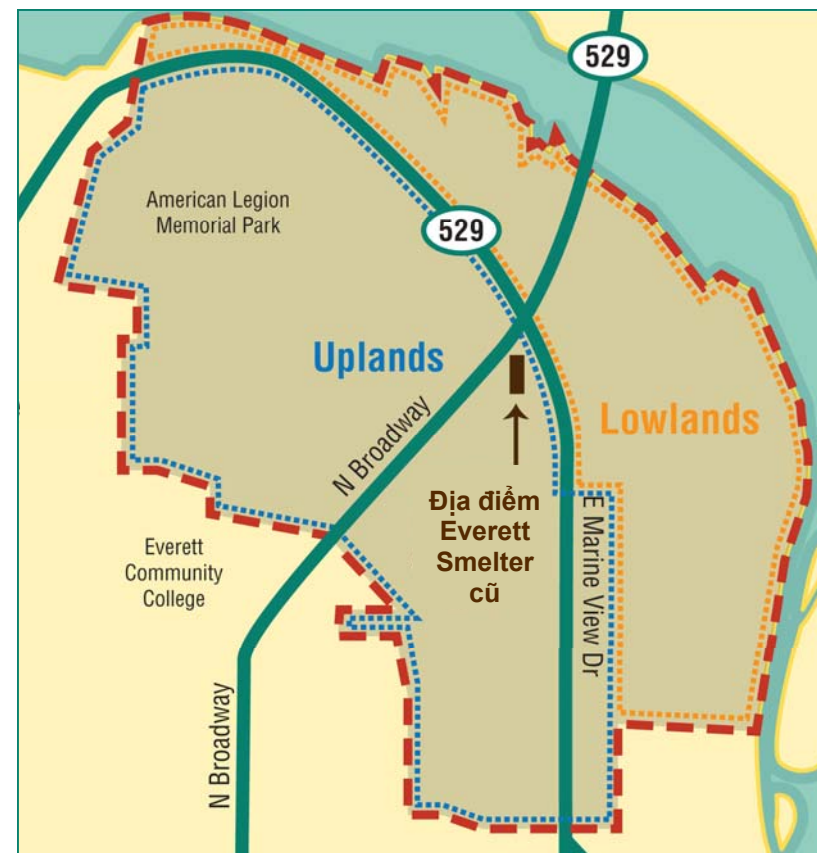
- Chuyên gia tư vấn của Sở Sinh Thái sẽ lập bản đồ các phần có cây cối phong cảnh và tìm các đường dây điện/đường ống nước trong các khu nhà của công viên Thành Phố vào cuối tháng Mười một, 2011.
- Công việc lấy mẫu đất trong công viên dự tính sẽ diễn ra trong tháng Mười hai 2011 và tháng Một 2012.
- Sở Sinh Thái sẽ bắt đầu lập bản đồ và lấy mẫu cho nhóm nhà khác trong tháng Hai 2012.
- Nếu căn nhà của quý vị có trong kế hoạch lấy mẫu, quý vị sẽ nhận được thư và thỏa thuận cho phép vào nhà qua đường bụi điện vào mùa đông năm nay. Sở Sinh Thái sẽ không lấy mẫu trong khu nhà của quý vị mà không được phép.
- Kết quả lấy mẫu tháng Hai 2012 sẽ có trong tháng Mười một 2012.

Xử Lý Ô Nhiễm Cơ Sở Luyện Kim Everett Everett, WA

Công việc dọn sạch đang diễn ra tại Địa Điểm Everett Smelter

Mã số Địa điểm cơ sở: 2744

Nếu quý vị cần ấn phẩm này dưới dạng khác, vui lòng gọi ban tiếp tân tại 425-649-7000. Những người lạng tai có thể gọi 711 để nối máy tới Washington Relay Service. Những người khiếm thanh có thể gọi số 877-833-6341.



Địa Điểm Dọn Sạch Everett Smelter, Everett

Để tìm hiểu thêm

Các thách thức thông thường và sự tham gia của công chúng

Meg Bommarito, Điều phối viên dự án Sở Sinh Thái WA
Northwest Regional Office
Chương trình dọn sạch chất độc
3190 160th Street
Bellevue, WA 98008
Điện thoại: (425) 649-7256 hoặc (425) 412-0372 (điện thoại di động)
Email: Meg.Bommarito@ecy.wa.gov

Kỹ thuật câu hỏi:

Frank Reinart, Quản Lý Địa Điểm Vùng Cao
Điện thoại: (425) 649-7287 hoặc (425) 530-5169
E-mail: Frank.Reinart@ecy.wa.gov

Đường dây tin tức địa phương

(425) 530-5169*

*Số điện thoại này sẽ được kiểm tra hàng ngày và vào các ngày cuối tuần. Điều phối viên dự án hoặc quản lý địa điểm sẽ hồi âm cuộc gọi của quý vị trong vòng 24 giờ.

Các thách thức về sức khỏe:

Jim White
Washington Department of Health
Điện thoại: (360) 236-3192 hoặc Số điện thoại miễn phí 1-877-485-7316
Email: Jim.W.White@doh.wa.gov

Thông tin sức khỏe về chất thạch tín

<http://www.doh.wa.gov/ehp/oehas/pubs/arsenic.pdf>

và chi

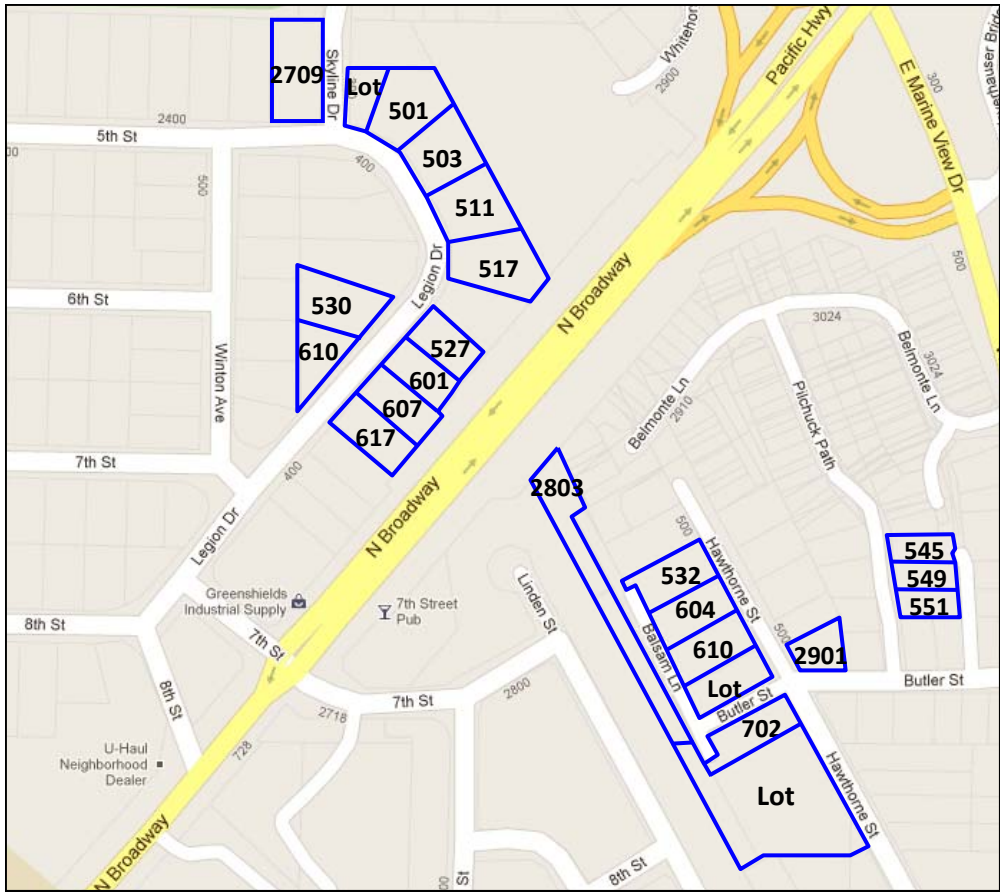
<http://www.doh.wa.gov/ehp/Lead/default.htm>

Web site của Sở Sinh Thái

http://www.ecy.wa.gov/programs/tcp/sites_brochure/asarco/es_main.html

Mã số địa điểm cơ sở 2744

Hoạt động dọn sạch 2011



Lời Giải
 Khu nhà có trong kế hoạch dọn sạch trong năm 2011 =

Hoạt động lấy mẫu 2011

Chú giải
 Khu nhà được lấy mẫu trong năm 2011 =



Bối cảnh

Lò luyện kim Asarco hoạt động tại Everett từ đầu những năm 1900 và gây ra tình trạng ô nhiễm chì và thạch tín ngày càng lan rộng ở vùng đông bắc Everett. Ngoài tình trạng ô nhiễm bỏ lại trong khuôn viên cơ sở luyện kim cũ, các mảnh vụn từ ống khói đọng lại trên các khu vực xung quanh, gây ô nhiễm đất.

Sở Sinh Thái quản lý công việc dọn sạch các khu nhà bị ô nhiễm nhiều nhất từ năm 1999 tới 2007. Trong năm 2009, Sở Sinh Thái đã nhận được ngân quỹ qua thỏa thuận phá sản với Asarco để tiếp tục các hoạt động dọn sạch. Sở Sinh Thái bắt đầu lấy mẫu đất tại các khu nhà bằng ngân quỹ này trong năm 2010.

Bảo vệ gia đình quý vị tránh ô nhiễm

Phần đất bị ô nhiễm nghiêm trọng nhất tại địa điểm Everett Smelter hiện đã bị loại bỏ hoặc nằm dưới các tòa nhà hoặc mặt đường. Vẫn còn đất có mức thạch tín và chì thấp hơn trong nhiều sân vườn và dần dần có thể gây nguy hiểm cho sức khỏe, trừ khi quý vị hạn chế tiếp xúc ở mức tối thiểu. Cho tới khi dự án dọn sạch hoàn tất, Sở Sinh Thái khuyến cáo quý vị nên tiến hành các biện pháp bảo vệ gia đình quý vị tránh tình trạng ô nhiễm có thể đang hiện diện trong khu nhà của quý vị.

Hãy áp dụng các bước sau đây để bảo vệ gia đình quý vị tránh đất bị ô nhiễm!



Rửa tay thật kỹ trước khi ăn và sau khi làm hoặc nghịch đất. Dùng bàn chải chà để rửa sạch đất ở phía dưới móng tay.



Lau, lau bụi bằng khăn ẩm và hút bụi thường xuyên để lau sạch đất đưa vào trong nhà.



Rửa rau và trái cây trồng ở nhà trước khi ăn để loại bỏ đất có thể dính trên bề mặt. Trồng rau trong các luống đất cao có đất sạch.



Đề giày dép ở cửa hoặc ở bên ngoài để tránh mang đất vào nhà.



Thận trọng nếu làm công việc có chạm vào đất. Mang bao tay và giặt riêng quần áo dơ.



Giữ thú nuôi sạch sẽ. Lau sạch bùn đất dính trên người thú nuôi trước khi cho vào nhà. Chải lông và tắm cho thú nuôi thường xuyên. Nên để thú nuôi nằm trong giường riêng.

Tôi có thể tìm hiểu thêm thông tin ở đâu? Sở Sinh Thái muốn quý vị cập nhật tin tức thường xuyên!

- Có nhiều cách để tìm hiểu thêm thông tin về tiến trình của dự án này:
- ⇒ Tới website của Sở Sinh Thái (trang chủ) trên trang tint ỨC mới nhất.
- ⇒ Ghé qua Baker Community Center vào giờ làm việc (thứ Ba 9 giờ sáng tới trưa và thứ Năm 1 giờ tới 4 giờ chiều).
- ⇒ Tới các biển báo tại địa điểm dọn sạch vì chúng tôi sẽ niêm yết các tờ bích chương mỗi tuần. Các biển báo được đặt tại 2901 Butler, 2709 5th St. và 700 block of Hawthorne.
- ⇒ Gọi chúng tôi qua đường dây thông tin tại (425) 530-5169 (số điện thoại Everett địa phương).